

17 anos  
Jornal pioneiro

# Dance

10 mil impressos  
Completo na Internet  
[www.jornaldance.com.br](http://www.jornaldance.com.br)  
[jornaldance@uol.com.br](mailto:jornaldance@uol.com.br)

DISTRIBUIÇÃO INTERNA E GRATUITA - Ano XVII - Nº 184 - JULHO - 2011  
Editor: Milton Saldanha

## 17 Anos

**T**otalizando com esta 184 edições, das quais mais de 15 foram especiais, o jornal **Dance** completa 17 anos neste julho. Fruto do projeto de aposentadoria do seu fundador e editor, jornalista Milton Saldanha, depois de 37 anos de trabalho na grande mídia impressa e eletrônica (*Rede Globo, Estadão, Agência Estado, Jovem Pan, Diário do Grande ABC, Editora Três e vários outros veículos*), **Dance** foi o primeiro jornal no Brasil, e seguramente um dos primeiros do mundo, dedicado à dança de salão. A idéia do editor, mantida em rigoroso segredo durante um ano, até o lançamento, em julho de 1994, era finalmente unir suas duas grandes paixões: o jornalismo e a dança. Não parar de trabalhar, mas fazer apenas algo extremamente prazeroso, como realmente é, e sem necessitar para isso de uma estrutura empresarial pesada e dispendiosa. Com custos enxutos e anúncios baratos, acessíveis a micro empresários do meio, **Dance** deu certo. A prova está aqui, chegou aos 17 anos! Nesse mesmo período várias publicações de dança entraram e sumiram do mercado, sem deixar rastro. **Dance**, ao contrário, se torna a cada dia mais conhecido em todo o Brasil e até no exterior, por conta das oportunidades que procura e que principalmente lhe são oferecidas, a ponto de ter que recusar convites por absoluta falta de agenda. Só no ano passado teve que recusar quatro viagens; outras três neste ano. Isso mostra o prestígio e credibilidade conquistados por um jornal que não trabalha com matérias pagas, por respeito ao leitor. E que jamais mentiu sobre sua tiragem real, atualmente de 10 mil exemplares impressos, hoje somados ao acesso espontâneo por Internet e envio direto, em PDF, para mais de 4 mil endereços eletrônicos. Destes, algumas centenas de leitores repassam aos amigos. O jornal é também veiculado através de diversos blogs e sites parceiros. É uma imensa bola de neve, impossível de mensurar. Para se ter uma idéia do atual alcance do **Dance** é valioso o depoimento de Fabiano Silveira (SC), promotor do Congresso Internacional de Tango de Florianópolis. Ele recebeu consultas da Argentina, Venezuela, Colômbia, Chile e outros países. Todas, segundo ele, de leitores que acompanham o **Dance** pela rede web.

Mas grande parte do êxito do jornal precisa e merece ser creditado também ao seu repórter especial Rubem Mauro, do Rio. Ao nosso paginador eletrônico Alexandre Barbosa. As nossas excelentes relações e confiança recíproca com a Gráfica LTJ, nossa casa em todos estes anos. A todos os nossos anunciantes, colaboradores, distribuidores, repassadores e leitores. Aos valiosos parceiros da rede web, com ênfase no pioneirismo de Marco Antonio Perna, do Rio, e mais recentemente também com as equipes da rede social Gente que Dança e do Portal da Dança. À Confraria do Tango, Conexión Caribe, rede de academias e demais parceiros, antigos, novos ou eventuais que sempre apoiamos e também nos apóiam. Aos pequenos, médios e grandes eventos de dança, do Brasil e exterior. Aos clubes, bailes, promotores. E à parceria e amizade já histórica com a Costa Cruzeiros, onde temos, com muita honra, em Renê Hermann e Francisco Ancona dois verdadeiros irmãos de combate.

## Ricardo e Kleire, os campeões do Rey Castro

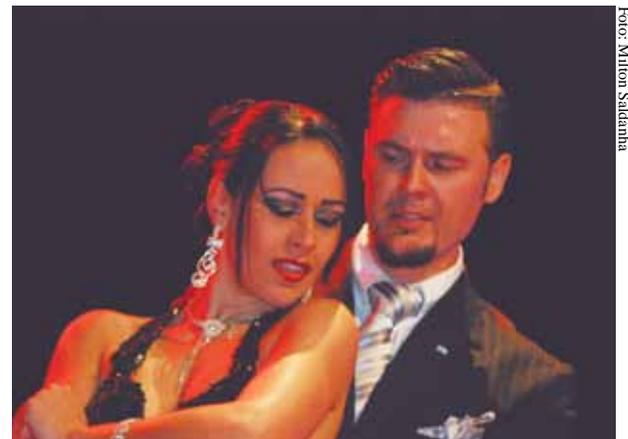


Campeões da categoria profissional. Pág. 9.

## Está chegando! Baile Costão

**H**oje um dos eventos mais esperados e entre os mais conceituados da dança de salão, o Baile Costão, no resort Costão do Santinho, em Floripa, criado e dirigido por Roger Berriel, será de 28 a 31 de julho e novamente reunirá um timeço de professores de vários estados e também dançarinos das mais variadas cidades. Suas principais atrações, além do local paradisíaco com praia, são a 5ª Gincana Dançante, Baile de Máscaras, Festa a Fantasia, Espaço de Tangos e Boleros, shows de palco, ampla grade de aulas e bailes, e a grande festa de encerramento, com participação especial do Centro Cultural Kirinus. Os mestres: Jaime Arôxa, Rodrigo Scherer, Rodrigo Delano e Adriana, Cristovão e Katiusca, Euler e Bel, Alexandre e Kátia, Marcelo e Karina, Edson Modesto e Cinthia, Roberto Motta e Alini, Duda Lima e Ana Paula, Rafael e Julianna, Alex Colin e Regina, Paulo Pinheiro e Milena, Érico Reis e Samira, Ademir Gasstmann, Fernando Jorge e Mônica, Érico e Rachel, Marcelo Amorim e Anna Elisa, Luis Florião e Adriana, Leandro Murilo e Pricila, Rodrigo Vargas e Paula, Ed Charles e Ana Lúcia,

## Rafael e Roxane vencem concurso e representarão Brasil em La Falda



Rafael Bittencourt e Roxane Camargo, de Porto Alegre, venceram o concurso de tango em São Paulo e vão representar o Brasil no Festival de La Falda, na Argentina. Pág. 6.

## Marcelo Amorim na Dança dos Famosos



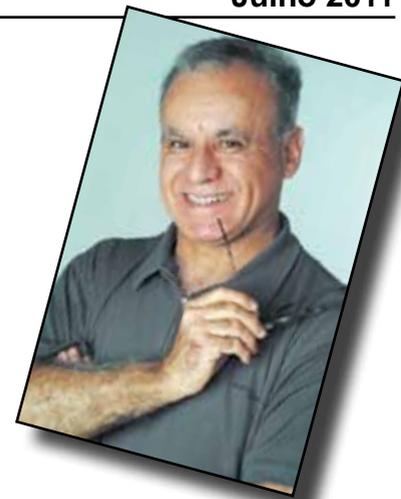
Marcelo Amorim com a atriz e modelo Ellen Roche. Pág. 11.

Elô Alcântara, Edson Carneiro e Carina, Christian Serafim e Juliana, Renato Veronezi e Babi, Philip Miha e Fernanda, Cadica e Marcos Costa, Rick Torri, Paulinha Leal, Leonardo Silva e Cecília, Fábio Reis e Marília, Rodrigo e Karina, Sylvio Lemgruber, Luis Kirinus e Aline, Daniel Pozzobom, Gabriel Ferreira e Lidiani, Giovanni e Paola, Ronaldo Rodrigues, Luciano e Camila, Arthur e Isabel, Magno Dutra e Bi Almeida, Ricardo Garcia e Alessandra. **Dance** apóia e cobre. Representação em São Paulo: Sonia Santos – 2063-4144 ou 9975-0134.

Milton Saldanha

# Os bons tempos do Estatuto da Gafieira e a trajetória vencedora deste jornal

*Aqui misturo alhos com bugalhos, falando de bailes, aulas e dos 17 anos do jornal Dance, completados neste julho. É uma mistura intencional, porque os temas estão interligados e fazem parte intensa da nossa história editorial, desde 1994.*



Ninguém sabe quem teve a idéia e como surgiu. Mas fez muito sucesso e ajudou na formação de uma ética para o baile. Falo do Estatuto da Gafieira, que ficava fixado na entrada dos salões, com as regras de conduta e de boa educação para todos os dançarinos. Sou daquele tempo. Afinal, dia 29 de julho emplaco 66 anos, e danço desde os 14, embalado pela tradição familiar. Na minha casa todos adoravam bailes, a começar pelo meu pai e minha mãe, associados de três clubes, fora as reuniões dançantes domésticas que nos ocupavam nas tardes gaúchas de domingos, com LP de vinil, cuba libre com gelo e rodela de limão, terminho e gravata, sapatos brilhando. Fazendo as contas, por favor não se assustem, danço há 52 anos. Talvez nunca tenha aprendido, mas bem que eu tento... É bom lembrar que a gente aprendia só nos bailes. Academia é coisa recente, a partir do boom do início dos anos 90. O **Dance**, lançado em julho de 1994, foi parte e também agente desse processo. Neste mês completa 17 anos, que serão comemorados na Milonga de Gala, dia 6 de agosto, no Homs, em parceria com a organizadora Confraria do Tango, de Thelma-Wilson Pessi, mais apoio da Costa Cruzeiros, representada por Francisco Ancona. Novo na minha vida é o tango: serão 8 anos em setembro, do mais puro e assumido fanatismo. Neste, pelo menos, já me sinto plenamente confortável. Perdi a conta dos professores argentinos e brasileiros com os quais tive a honra e o privilégio de fazer aulas, como também dos festivais e viagens a Buenos Aires, mais cruzeiros dançantes do grupo Costa. É um balanço e tanto, que me permite festejar de forma especial este mês de duplo aniversário, meu e do jornal.

Muitos anos antes, quando sequer sonhava com tango, nem imaginava que algum dia seria jornalista de dança (ocupava cargos de chefia nas redações e/ou era repórter de Automobilismo e Economia), conheci e dancei muito, sempre como lazer, nas históricas gafieiras de São Paulo, como Som de Cristal (Centro), Paulistano da Glória (Liberdade), Garitão (Barra Funda), Sambão da Brigadeiro Galvão (Barra Funda), Lorde Clube, que depois mudou o nome para Cartola (na Brigadeiro com Paulista), e muitas outras.

O Paulistano da Glória, que tinha também escola de samba, ali na Rua da Glória, foi durante muito tempo minha preferência, pela simples razão de que morava pertinho, na rua Conde de Sarzedas, na Baixada do Glicério, e dava para ir à pé. A Baixada tinha má fama, ali havia fragmentos de todas as classes sociais desprovidas de sorte, como também bandidos, contrabandistas, prostitutas. No entanto, foi o lugar mais seguro onde já morei em São Paulo, em qualquer hora do dia ou da noite. Fácil entender: ali ninguém agia, e bandido de fora não entrava, respeitava o pedaço. O ingresso no Paulistano era bem baratinho. Eu vivia duro de grana, repórter ganhava mal, então aquela gostosa e legítima gafieira era a salvação. Com uma ou duas cervejas varava a noite e fazia um festão. Um lugar bem popular, com total e admirável integração racial, excelente pista de madeira, onde predominava o samba, como convém à verdadeira gafieira. A moral e os bons costumes estavam presentes em tudo no velho Paulistano. Quando a gente se entusiasmava num bom amasso no meio da pista, de repente dava de cara com um negro guarda-roupa, de voz grave e rouca, que avisava sem nenhuma sutileza: “maneira aí, meu, vai com calma!” Era o suficiente para fazer brochar até coelho. E aí de quem se metesse a besta. Era imediatamente colocado para fora. Diferente de outros lugares metidos a besta, da classe média emergente, onde a putaria corria explícita, nos bailes do Paulistano você poderia levar até freira ou a mãe. O Som de Cristal não era tão rigoroso, deixavam rolar. Quando a gente estava a fim de uma boa sacanagem, planejando voltar acompanhado para casa, e sempre conseguia, era a melhor opção. “Dançar” no centro da pista superlotada, que no Avenida Danças (não confundir com Avenida Club), na Avenida Ipiranga, chamavam de “hotelzinho”, era o melhor lugar para os bem ou mal intencionados, dependendo de cada ponto de vista.

Comparados com os atuais, os bailes não eram melhores nem piores, apenas diferentes. Hoje, de longe, há muito mais gente dançando bem, resultado direto da expansão das academias. Naqueles tempos eram poucos os reis das pistas. Mas quem se destacava se torna-

va uma figura lendária. Nunca foi meu caso, aviso logo. Mas foi o caso de Walter Manna, entre os poucos que lembro. E o Walter, com aquele estilo dos famosos argentinos Eduardo e Glória, já era tanguero, então uma raridade no Brasil. Arrebatava também no samba. Todo aprendizado era empírico. E a grande maioria, essa é a verdade, dançava mal. As academias, bem-vindas, transformaram essa realidade.

Tudo isso que estou falando é passado, há 40 anos, ou mais. Mas hoje sinto grande saudade do Estatuto da Gafieira. Nossos bailes estão precisando de uma boa arrumação da casa. Seria interessante sugerir diversos cuidados, como não trombar com outros ca-sais; rodar intensamente a pista no sentido anti-horário; não trafegar de ré; evitar movimentos perigosos que possam atingir outras pessoas; respeitar a ronda (fila de dançarinos na pista), sem deslocamentos em diagonal; ser gentil ao convidar a dama para dançar e idem ao final, conduzindo-a até sua mesa, etc. Aliás, são vários os etc, numa verdadeira colcha de boas maneiras, fragmentada em pequenos detalhes que fazem toda a diferença quando o assunto é educação, cortesia, classe, elegância e charme. Exemplos: vestir-se bem para dançar (até um jeans pode ser elegante); apresentar-se com asseio; recompor-se no banheiro quando estiver muito suado, inclusive trocando de camisa; beber sempre com moderação, para não se tornar ridículo e inconveniente; não abordar assuntos que geram tensões nem reflexões aprofundadas numa hora de baile; não palitar dentes na frente das outras pessoas (é horrível!); zelar por sua saúde e higiene e respeitar a dos outros lavando sempre as mãos antes e depois de usar o banheiro... Alguns detalhes fazem enorme diferença, como cumprimentar amigos e conhecidos ao chegar e ao sair. E um “boa noite” com aceno de cabeça a desconhecidos não dá nenhum trabalho e mostra fraternidade, sobretudo a quem está chegando no ambiente pela primeira vez.

Como aqui estou misturando alhos com bugalhos, ou seja, falando de comportamento e também do aniversário deste jornal, gostaria de lembrar que é intencional, porque tem tudo a ver: nestes 17 anos o **Dance** fez verdadeira cruzada pregando o melhor possível nas relações coletivas, a vida social, e buscou também, tanto quanto possível, tornar o baile melhor. Seria impossível avaliar o alcance desse trabalho, não há mecanismo disponível para isso, mas costume dizer que me contento até com 1% de êxito.

O alcance e repercussão do jornal vem numa escala crescente desde sua primeira edição, com tímidas oito páginas em preto e branco e matérias que hoje soariam ingênuas e dispensáveis na nossa pauta. Foi bom co-

meçar assim, porque o jornal aprendeu por si próprio e evoluiu a cada edição. O chamado período de maturação, até encontrar sua personalidade, durou exatamente cinco anos. E olha que eu vinha de uma experiência de 37 anos na grande imprensa diária. Já sabia fazer jornal, claro, mas não de dança. O recado serve para amadores que hoje se aventuram pelo ramo achando que já são profissionais de imprensa, tanto que se intitulam como tais. A maioria não tem a menor noção do que vem a ser uma estrutura de texto. Para ser jornalista não basta mandar estampar “imprensa” numa camiseta. A propósito, os verdadeiros jornalistas nem usam esse tipo de roupa embandeirada. O jornalismo real e competente nos cobra várias décadas de prática, estudo constante, leitura intensa, capacidade investigativa e de análise, visão crítica, técnicas de pesquisa e apuração, aprendizado diário, experiência de vida. E mais: conhecimento de línguas estrangeiras; atualização internacional; acervo analítico de memória histórica, tanto sobre o Brasil como das questões mais cruciais que movem o mundo. Mesmo assim os equívocos acontecem, como em qualquer atividade humana.

Um jornal de dança, por mais leve que seja, não foge dessas premissas se quiser se apresentar aos leitores com conteúdo de alta qualidade. Pesa nesse propósito uma decisão: nunca nivelar por baixo. O conteúdo está dirigido a quem entende, ponto final. Pesquisas indicam que uma verdadeira legião de pessoas não entende textos, sequer básicos. Muitas não sabem interpretar sequer uma trivial história em quadrinhos. Paciência. É problema delas. O jornal não desce ao porão. Mesmo que tentasse, eu não saberia fazer jornalismo popularesco.

É interessante notar que a dança de salão evoluiu e o jornal também, nestes últimos 17 anos. Marchamos juntos. Hoje temos espetáculos temáticos de alta qualidade, instigantes, e festivais que já deixaram no passado a simples proposta de ensinar passinhos. O que se trabalha agora no ensino de dança é conceito e consciência corporal. O aluno não mais visto como um boneco repetidor de movimentos previsíveis, com marcações contadinhas, e sim como alguém realmente capaz de dançar com sua própria personalidade e estilo. Alguns, inclusive, com admirável criatividade.

O baile precisa melhorar, e precisará sempre. Assim como algumas academias atreladas a um passado superado. O jornal, por sua vez, nunca será o dos meus sonhos, sempre estará faltando algo. Na medida, convenhamos, que os custos permitam. Mas do essencial a gente nunca se afasta: o compromisso social tem que estar sempre presente, com ambição de dias melhores para todos.

Dance

O jornal Dance, com 17 anos, é mensal e distribuído gratuitamente nas principais instituições de dança, públicas e privadas, da Região Metropolitana da Grande São Paulo. Tem também repartes menores em diversas cidades brasileiras. Com tiragem de 10 mil exemplares, integral na Internet, mais mailing em PDF com 4 mil endereços eletrônicos, pode ser encontrado nas melhores academias, bailes, casas noturnas, festivais de dança, eventos, restaurantes, cruzeiros dançantes e outros locais, inclusive não dançantes, como bares, padarias, lojas, etc. Está também completo na Internet.

Editor e jornalista responsável: Milton Saldanha (MTB. 3.419; matr. Sindicato dos Jornalistas 4.119-4). Gerente Administrativo: André Machado; Repórter Especial: Rubem Mauro Machado (Rio de Janeiro); Ilustrações: Pedro de Carvalho Machado. Fotos: Milton Saldanha. Colaboradores: Alexandre Barbosa da Silva (diagramação); Pedro de Carvalho Machado e André de Carvalho Machado, Ângela Figueredo. Impressão: LTI Editora Gráfica. Produção: Syntagma Comunicação Social. Endereço: Rua Pais da Silva, 60 - Chácara Santo Antonio/Santo Amaro, São Paulo/SP. CEP 04718-020. Tels./Fax (11) 5184-0346 / 8192-3012. Completo na internet: www.jornaldance.com.br E-mail: jornaldance@uol.com.br

Proibida reprodução total ou parcial, exceto quando autorizada pelo editor. Nenhuma pessoa que não conste neste Expediente está autorizada a falar em nome do jornal.

# V Dançata Master Tango

Bailes com Shows  
nas duas noites

Horários:

Sábado dia 23 das 22 - 3 hs

Domingo dia 24 das 21 - 1:30 hs

Dias 23 e 24 de Julho

Dia 23 de Julho - Sábado

1ª Aula - 15:00 às 16:30

Introdução às *Colgadas*: ação e definição em diferentes dinâmicas.

2ª Aula - 16:45 às 18:15

Introdução às *Volcadas*: técnica e combinações.

3ª Aula - 18:30 às 20:00

*Colgadas e Volcadas*: combinações variadas.

Dia 24 de Julho - Domingo

1ª Aula - 14:00 às 15:30

*Sacadas*: técnica e combinações.

2ª Aula - 15:45 às 17:15

*Barridas* para damas e cavalheiros: técnica e combinações.

3ª Aula - 17:30 às 19:00

Agrupando elementos e seqüências com inversões.

Carolina Del Rivero e Donato Juárez

Apoio: Jornal Dance

## Preços

6 aulas e dois bailes - R\$ 500,00 (casal)  
R\$ 250,00 (individual)

3 aulas e dois bailes - R\$ 300,00 (casal)  
R\$ 150,00 (individual)

Aula avulsa - R\$ 70,00 (individual)

Baile avulso - R\$ 40,00 (individual)



DANÇATA  
e OUTROS QUE TAIS

Rua Joaquim Floriano, 1063 - Sobrelaja - Itaim Bibi - São Paulo - CEP: 04534-014  
Fone: 11 3078-1804 - fale@dancata.art.br - www.dancata.com.br

# 2º CONGRESSO DE TANGO

## SÃO PAULO

[www.congressotangosaopaulo.com.br](http://www.congressotangosaopaulo.com.br)

Convidada Especial:  
**Milena Plebs**

Damian & Nancy  
Lautaro & Lucila  
Marcelo Rojas DJ

junto aos maiores  
nomes do tango  
em São Paulo

Os maiores nomes  
do tango  
mundial



07-08-09 Outubro 2011

## Já à venda!

Tango & Milonga – Costa Fortuna- 22 jan.  
 Dançando a Bordo – Costa Pacífica – 11 fev.  
 Movida Latina – Grand Mistral – 4 mar.



**O melhor preço é agora!**

**E mais:**

Baila Costão – Costão do Santinho – 28 a 31 de julho 2011

*Faça sua reserva e aproveite as melhores tarifas*



**Sonia Santos** - Sua agente de viagens

R. Basílio da Cunha, 889 – S.Paulo.  
 Tel/fax (11) 2063-4144 cel. (11) 9975-0134  
 Nextel ID 55\*82\*5487  
 Sonia.viagens@hotmail.com



## Com os melhores bailes da cidade

- Segundas – 19h à 1h
- Sextas – 22h às 4h
- Sábados – 15h às 20h e 22h às 4h

Manobristas na porta e metrô Vila Mariana.  
 5549-5890 / 5539-8082 - zais@zais.com.br  
 Rua Domingos de Moraes, 1630 – Vila Mariana

Cia de Dança **A2** apresenta...

# Romântico

Direção: Karina Baba  
 Coreografia: Marcelo Cunha

**Baile após o espetáculo!**

Dias 8, 15, 22 e 29/10, às 21hs

Centro de Dança Jaime Arôxa / Espaço Baile  
 Rua Domingos Lopes, 90 - Campo Belo

A arte da dança a dois desde a sua origem, celebra em qualquer época, o Amor e o Romantismo.

Nós, da CIA A2, convidamos você a mergulhar conosco nesse universo e vivenciar muitas emoções!

Da Valsa a Salsa, contaremos em forma de dança um pouco da história dos ritmos da dança de salão nesse espetáculo inesquecível e romântico!

**Assista e apaixonar-se!**

**INGRESSOS**

Espectáculo + Baile  
**RS 20,00**

**INFORMAÇÕES E VENDAS**

11 5561-5561  
[www.movere.me](http://www.movere.me)



## Receba Dance pela Internet

Em primeira mão, em PDF, e repasse aos amigos.  
 Solicite cadastramento, sem nenhum custo.  
[jornaldance@uol.com.br](mailto:jornaldance@uol.com.br)



Completo na Internet,  
 sem custo adicional

## Anuncie

(11) 5184-0346 / 8192-3012  
 Veja em [www.jornaldance.com.br](http://www.jornaldance.com.br)  
[jornaldance@uol.com.br](mailto:jornaldance@uol.com.br)

# Rafael e Roxane, o casal brasileiro para La Falda

**R**afael Bittencourt e Roxane Camargo (na foto de capa), de Porto Alegre, venceram o Campeonato de Tango Show, no Memorial da América Latina, e vão representar o Brasil no XXVII Festival Nacional de Tango de La Falda, na região de Cordoba, Argentina, de 15 a 24 de julho. O prêmio é a viagem, com tudo pago, e classificação automática para o festival. Dois casais ficaram empatados com o segundo lugar, Vagner Ferreira e Helen Garcia (SP); Luciano Paulino e Rachel Mirachi (MG). O terceiro lugar ficou com Aroldo Guimarães e Ana Guimarães (SP). Os demais participantes (sem ordem de classificação) foram Adriano Honorati e Tatiane Souza, Paulo Roberto Gonçalves e Michelle Gonçalves, Adriano Silva e Mary Hokazono. A bancada de jurados foi integrada por Margareth Kardosh

(SP), Fabiano Silveira (SC) e Fernando Llanes (Arg.), que também se apresentaram em improviso informal.

O campeonato fez parte dos eventos da subsele brasileira do Festival de La Falda, criada este ano. Coordenação artística da bailarina Luciana Myumi e a direção geral de Martin Mirol e Sueli Mirol, da Orquestra de Puro Guapos, que se apresentou e tocará em La Falda. Participará também a Cia de Dança Lu Mayumi, com 22 dançarinos. **Dance**, apoiador do evento e convidado oficial, fará a cobertura. Parte desse grupo se deslocará depois para Buenos Aires, antes do retorno ao Brasil.

La Falda é a Gramado dos argentinos, em bela região montanhosa, com rios e cascatas, forte comércio e famosa gastronomia. Nesta época do ano não é raro nevar na região.

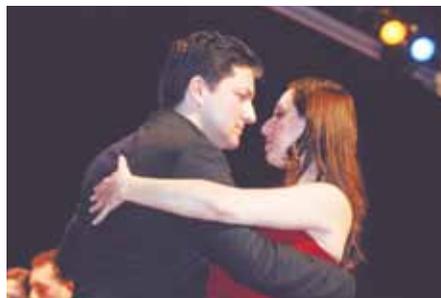
Fotos: Milton Saldanha



Martin Mirol com sua orquestra



Sueli Mirol e Luciana Mayumi



Os jurados Margareth e Fabiano



Vagner Ferreira e Helen Garcia

## Os novos campeões do 6º Concurso de Salsa do Rey Castro

Fotos: Divulgação



Thomaz Ribas e Nicole Molitor, categoria amador



Renato Ribeiro e Cynthia Campos, categoria semi-profissional

**R**icardo Mello e Kleire Tavares, da foto na capa, (categoria profissional), Renato Ribeiro e Cynthia Campos (categoria semi-profissional) e Thomaz Ribas e Nicole Molitor (categoria amador) foram os três casais campeões do 6º Concurso de Salsa do Rey Castro, na Vila Olímpia, dia 19 de junho, domingo. Ricardo e Kleire ganharam passagens para o cruzeiro Movida Latina, da Ibero Cruzeiros, e os demais vencedores prêmios em dinheiro. Todos receberam também brindes da Capezio e Havana Club. A Ibero/Costa Cruzeiros foi representada por Theo e Monica. Pela primeira vez Francisco Ancona, do grupo Costa, não pode comparecer. A bancada de jurados da final foi integrada por Monica Steinvasher, Cristovão Christianis, Briane Somer e Carla

Salvagni. Como atração especial, as apresentações dos campeões mundiais Rafael Barros e Carine Moraes (salsa), e de Cristovão Christianis e Katusca Dickow (tango).

Os demais competidores (fora de ordem de classificação) foram os profissionais Diego e Bárbara, Gerson e Dana, Gilberto e Fabiana; os semi-profissionais David e Natália, Felipe e Thais, Rodrigo e Paula, Rodrigo e Silvia; e os amadores Cláudio e Vivian, Daniel e Ana, Fernando e Renata, Igor e Cristina, Rafael e Ariane.

Como acontece todos os anos, a festa superlotou o Rey Castro e a manifestação alegre e brincalhona das torcidas organizadas se fez presente, num clima de total cordialidade e respeito, com todos aclamando os vencedores ao final. 3842-5279.

entre elas Banda Clube do Balanço, Izzy Gordon, Sandália de Prata, Augusto Swing. 7636-0859.

**Associação Cultural Mimulus** realiza em Belo Horizonte sua 11ª Semana de Dança Mimulus, de 24 a 30 de julho.

**Tango na Rua**, que era semanal, na Berrini, agora acontece só no terceiro domingo de cada mês.

**Camila Camargo** trabalha no projeto SambarockGo!, que acontecerá dia 7 de agosto, domingo, 14h, na rua Baumann 191, Vila Leopoldina (Cecasa). Já tem adesões das escolas Cia Terra, Jaime Arôxa, Andrei Udiloff, Stella Aguiar, Interativa Dance e Solum. Outras escolas estavam para confirmar. Já tem também apoio de bandas e músicos que difundem o samba-rock em São Paulo,

## Hotel Estância Barra Bonita lança projetos com dança de salão

Fotos: Milton Saldanha



Staff do Tango B'Aires e Confraria do Tango

**A** dança de salão está ganhando um novo e muito atraente local para seus eventos: o tradicional Hotel Estância Barra Bonita, nas margens do rio Tietê, no interior paulista. O hotel, de 35 anos e perfeitamente conservado, com ampla estrutura, áreas verdes, balneário



Omar Forte e Paula Goldman

com várias piscinas, quadras de esportes, salões e chalés, além de ótima gastronomia, fica nas proximidades da famosa eclusa da cidade de Barra Bonita, que tem ali seu cartão postal. A iniciativa de inserir o hotel no mundo da dança de salão partiu do professor de fitness Jair Moraes, 45 anos, coordenador de eventos de lazer do hotel. A inauguração foi com o "Barra Tango, Vinho, Lazer & Cia", de 1 a 3 de julho, que teve Omar Forte como principal protagonista, com sua equipe pessoal do Tango B'Aires. A ideia agora é fazer lá o 2º Congresso de Tango

São Paulo, de 7 a 9 de outubro.

Contou também com o prestígio da Confraria do Tango, com Thelma-Wilson Pessi, dançarinos Fábio e Sirley, e música ao vivo de César Cantero e Negro. Os bailes e outras atividades tiveram o bem equipado e experiente DJ La Luna. Entre as atividades paralelas o destaque foi o curso sobre vinhos, com degustação, ministrado por Thiago Torres, supervisor de vendas da importadora Casa Flora.

Omar Forte fez parceria com Paula Goldman e a equipe pessoal foi integrada pelos tangueros Geraldo Siqueira, Germano Pedrinho, Don Jovani, Nadson de Oliveira, Raul Bordale, Mario Ogas, Luciano Malagola, José Lopes Amorim e Flávio Oliveira. Os projetos e agenda dançante do Hotel Estância Barra Bonita estão no encarte que acompanha esta edição. Apoio: **Dance**.

# SEU RITMO ESTÁ NO HOTEL ESTÂNCIA BARRA BONITA

Tango, Salsa  
Merengue, Zouk  
Country, Jazz,  
Sapateado,  
Street Dance,  
Samba, Forró,  
Valsa e Bolero.



DDG ATÉ 23H30 0800 702 1400 | SÃO PAULO (11) 5053.1400 | [www.barrabonita.com.br](http://www.barrabonita.com.br)

Espaço de Dança  
**Udilloff**  
Andrei Udilloff

**Applause**  
RITMOS

conexão  
**caripê**  
companhia de dança

Com  
**La Luna**  
entretenimento

Confraria do  
**Tango**



**Dance**

Studio de  
**Sapateado**  
Escola de Dança Andrei Udilloff

**milena malzoni**  
DANCE CENTER

**PANTERAS**  
COUNTRY  
[www.panteras.com.br](http://www.panteras.com.br)

**TANGO ARES**

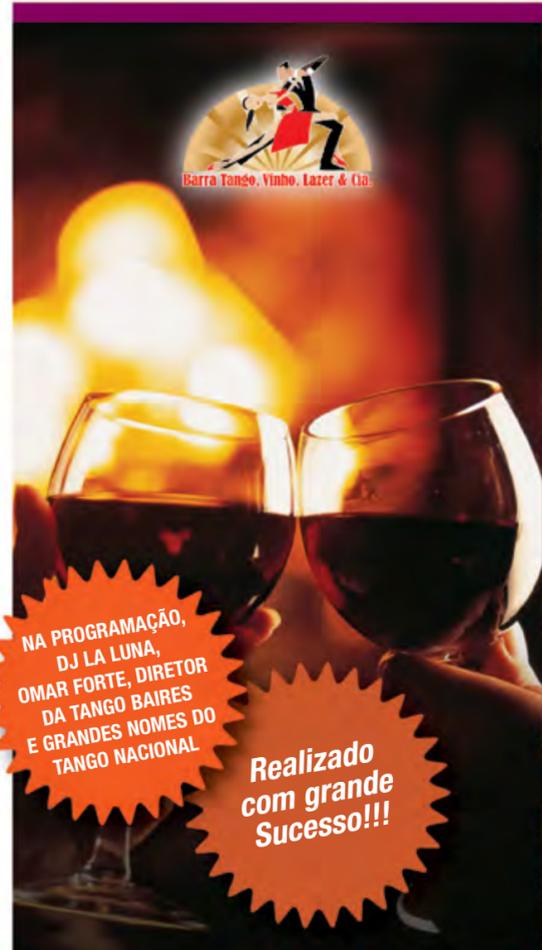
**Caprizio**  
A FAVORITA DO MUNDO



# CONFIRA OS NOVOS PACOTES TEMÁTICOS, RECHEADOS COM UMA PROGRAMAÇÃO ESPECIAL DE LAZER.

A PARTIR DE  
**4X R\$ 62,43\***  
POR PESSOA

FAÇA JÁ  
SUA RESERVA  
E GARANTA  
O SEU LUGAR!



NA PROGRAMAÇÃO,  
DJ LA LUNA,  
OMAR FORTE, DIRETOR  
DA TANGO BAIRES  
E GRANDES NOMES DO  
TANGO NACIONAL

Realizado  
com grande  
Sucesso!!!

01 A 03 DE JULHO DE 2011

Todo fascínio de uma noite de show em uma casa noturna em Buenos Aires, ou então uma caminhada tranquila pelo Caminito ou quem sabe ainda, pelo Puerto Madero, será transportado ao Hotel Estância Barra Bonita.

Um fim de semana mágico de fantasia, onde você e sua família poderão participar de aulas de tango, Mini Copa Barra de Tango, se deliciar com comidas típicas, saborear a excelência dos vinhos de produção argentina, assistir a apresentações, entre tantas outras atividades criadas especialmente para fazer com que os dias de permanência em nosso hotel sejam inesquecíveis!



NA PROGRAMAÇÃO  
A PRESENÇA  
DE BEL & EULER,  
BICAMPEÕES  
MUNDIAIS DE DANÇA  
COUNTRY (USA)

09 A 11 DE SETEMBRO DE 2011

Coloque seu chapéu, pegue seu laço e viva toda a emoção e folclore da dança e estilo de vida country, saboreando em doses perfeitas um fim de semana onde a Fazenda Hotel Estância Barra Bonita abre suas portas, deixa os lampiões acesos e faz com que você e a sua família possam ser contagiados por um clima de diversão e alegria! Aulas de dança country, Mini Copa Barra de Dança Country, comidas típicas, apresentações, entre tantas outras atividades especialmente preparadas pela Cia Panteras, poderão ser vividos à base da paixão pela cultura sertaneja.



NA PROGRAMAÇÃO,  
DJ LA LUNA, MILENA  
MALZONI E FERNANDA  
GIUZIO E DOUGLAS  
MOHMARI DA CONEXION  
CARIBE.

16 A 18 DE SETEMBRO DE 2011

Em um clima de descontração e alegria contagiantes, como somente encontradas no Mar do Caribe, o Hotel Estância Barra Bonita promove um fim de semana para os amantes dos ritmos latinos. Com uma programação recheada de surpresas, como jantar temático, aulas de ritmos latinos, Mini Copa Barra de Ritmos Latinos, apresentações, entre tantas outras atividades, você e a sua família poderão se misturar às cores fortes e vibrantes que farão parte dessa festa!



NA PROGRAMAÇÃO,  
DJ LA LUNA,  
KARINA E MARCELO  
DO CENTRO DE DANÇA  
JAIME ARÔXA.

30 DE SETEMBRO A 02 DE OUTUBRO DE 2011

Se você é amante da cultura austríaca com suas danças, comidas típicas e estilo de vida, não pode perder a oportunidade de se transformar em um verdadeiro aristocrata e participar de um fim de semana temático, onde a energia das Dolomitas, o fascínio de um passeio pelo Danúbio ou então a sofisticação dos salões de baile vienenses, farão parte de um contexto mágico. Serão dias inesquecíveis onde você e a sua família poderão ser transportados ao Tirol e viverem juntos as emoções de um baile de máscaras, participarem de aulas de valsa e bolero, da Mini Copa Barra de Valsa e Bolero, saborearem pratos típicos dessa região e assistirem a apresentações, isso tudo, em meio a um clima aristocrático sim, mas salpicado com muita alegria e lazer!



NA PROGRAMAÇÃO,  
DJ LA LUNA, MAGOO  
E CAROL E FÁBIO REIS  
E MARILIA CERVI,  
BICAMPEÕES NACIONAIS  
DE FORRÓ.

21 A 23 DE OUTUBRO DE 2011

O Hotel Estância Barra Bonita será invadido em um fim de semana temático pela alegria contagiante dos ritmos brasileiros. Você e a sua família poderão se deliciar com pratos típicos da culinária brasileira, aprender a dançar coladinho nas aulas de forró, deixar fluir a energia nas aulas de samba, participar da Mini Copa Barra de Samba e Forró, assistir apresentações folclóricas e se divertir em meio a um clima porreta e repleto de swing e descontração.



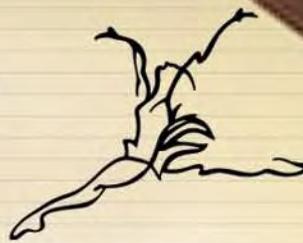
NA PROGRAMAÇÃO,  
DJ LA LUNA E FLÁVIA  
SCALZZO, DIRETORA DO  
STUDIO DE SAPATEADO  
DO ESPAÇO DE DANÇA  
ANDREI UDILOFF.

25 A 27 DE NOVEMBRO DE 2011

Barra Bonita acenderá os holofotes do seu palco e colocará em cartaz um espetáculo onde você e a sua família serão os protagonistas. Um fim de semana com a energia contagiante dos shows da Broadway, aulas de jazz, sapateado e street dance, apresentações no Atlantis, nosso parque aquático, qualificado como um dos maiores da hotelaria, e muitas atividades programadas especialmente para fazer desses dias algo inesquecível.

# Capecio

A FAVORITA DO MUNDO



JMCOM

[www.capecio.com.br](http://www.capecio.com.br)

<http://twitter.com/capeciobrasil>

# SEMPRE a MELHOR OPÇÃO

*Artistas de Capecio*

*Deus é fiel*



## 9º Festival Yosakoi Soran mostra beleza da dança japonesa



Com duas apresentações, no Espaço Via Funchal, acontece dia 31 de julho, domingo, o 9º Festival Yosakoi Soran, que mostra todo o esplendor e energia da dança japonesa, que irá contagiar a cidade com um espetáculo de cores vibrantes e movimentos empolgantes. Dança japonesa, taikos, grupos formados com mais de 30 pessoas, figurinos coloridos, empolgação e muita energia são algumas das características do maior Festival de Yosakoi Soran do Brasil, realizado anualmente em São Paulo. Considerado o grande carnaval japonês fora do Japão, o Yosakoi Soran destaca-se por ser uma dança praticada principalmente por jovens que encontraram na tradição japonesa uma forma de se divertir. O Yosakoi – “venha à noite” – é um tipo de música originária da província de Kouchi, dançada de maneira viva e vibrante. Soran é uma canção folclórica rítmica, comum entre os pescadores de Hokkaido, que usam a expressão como um grito de guerra.

O primeiro Festival Yosakoi Soran no Japão aconteceu em 1992 e contou com mais de mil participantes que se apresentaram para cerca de 200 mil pessoas que ficaram contagiadas pela alegria da dança. O evento é sempre realizado durante o verão japonês, onde os grupos se apresentam pelas ruas de Sapporo (capital de Hokkaido) e de Kouchi em blocos, como se fossem parte de uma gigantesca escola de samba, daí a alusão ao carnaval brasileiro.

No Brasil, a primeira edição aconteceu em 2003, no bairro da Liberdade, com a participação de 12 grupos de dança. “Por aqui, o Festival acontece sempre na última semana de julho, nas férias de inverno e já conta com a participação de grupos de todo o Brasil. Este ano, teremos a participação de grupos de Brasília, Belém do Pará, São Paulo, Paraná e Mato Grosso do Sul, unificando as culturas japonesa e brasileira, em uma mesma emoção de ritmos e movimentos”, conta Marcelino Hamasaki,

presidente da Comissão Organizadora do Festival.

Em busca do constante aperfeiçoamento da prática do Yosakoi Soran no Brasil, o Festival distribuirá 20 mil reais em prêmios para os três primeiros colocados em cada categoria (Adulto e Juvenil), e um campeão geral (Grand Prix). Os grupos serão analisados por um júri composto por profissionais de dança, artistas e coreógrafos que analisarão três quesitos: técnica, criatividade e harmonia. **Dance** é apoiador e sempre integra a bancada. A nota para a classificação será a média de pontos dada por cada um dos membros do júri e irá variar de 1 a 10 pontos (com alteração de 0,5 ponto). No caso de empate, será adotado o critério da maior média de nota da seguinte sequência: Criatividade – Harmonia – Técnica.

Além de divulgar os valores culturais japoneses, o Festival Yosakoi Soran tem sido um importante instrumento de inclusão social. A preocupação social do evento transparece na forma adotada para o ingresso na plateia. Aberto ao público e gratuito, a entrada é dois quilos de alimento não perecível. Posteriormente, os alimentos são enviados para associações e entidades assistenciais beneficentes. “O objetivo é estimular a prática da solidariedade, oferecendo em troca um espetáculo para os sentidos”, explica Marcelino.

O Festival Yosakoi Soran é realizado pela Associação Yosakoi Soran Brasil.

**SERVIÇO**  
**9º Festival Yosakoi Soran**  
 31 de julho  
 12h e 17h  
 Via Funchal  
 Rua Funchal, 65 – Vila Olímpia  
 Entrada: 2 quilos de alimento não perecível  
 (11)3541-1809 / yosakoisoran@gmail.com

## Aniversário do Clube da Gafieira terá workshop e baile no Círculo

Clube da Gafieira, dirigido por Márcio Sorriso e Alexandre Lopes, programou a festa do seu segundo aniversário para 20 de agosto, sábado, no Círculo Militar. Terá a Banda Dona Gafi e presença já confirmada para workshop à tarde, no Círculo, (que continua dia 21 na Anacã, na Av. Brasil 649) e show com Marcelo Chocolate e Sheila Aquino, Valdecir de Souza e Cristina Ramos, Leo Fortes e Robertinha, Rodrigo Marques e Carol Vila Nova. Os

ingressos são só antecipados e podem ser comprados em várias academias, como a Interativa, Clube Latino, Celso Vieira, Passos & Compassos, Jaime Arôxa Campo Belo, Cia Terra (Paraíso e Pompéia), Duda Lima, Stella Aguiar, Dançare, Mara Santos, Flávia Rodrigues, Amigos da Dança, Andrei Udiloff, Celso Gazú, Renato Mota, Anderson Paschoal, Attitude, Tirando Onda, Corporium. 3494-4783 / 7746-8000 ou 9887-9141.

## Aulas de dança grátis no Metrô

Durante julho, professores do Centro de Danças Mavi Chiachietto darão aulas de dança gratuitas na estação Paraíso do Metrô, como parte da programação do projeto Encontros. As aulas acontecem no palco do espaço cultural Encontros, localizado ao lado da plataforma de embarque para o Tucuruvi. Os professores usarão o método da Royal Academy of Dance de Londres, para ensino e aperfeiçoamento de bailarinos profissionais. Uma chance para quem quer um contato mais profundo com o mundo da dança e também para quem quer arriscar os primeiros passos. Em dias diferentes, serão ministradas aulas de balé clássico, *street dance*, dança do ventre e jazz. “Dar aulas de dança, passar meus conhecimentos, aprender ao ensinar é muito gratificante”, comenta Mavi Chiachietto, diretora e fundadora do Centro de Danças. “Trazer um pouco da Royal Academy of Dance para dentro do Metrô vem ao encontro dos objetivos do projeto: democratizar a cultura e oferecer o que existe de melhor dentro do universo cultural”, completa Lia Pinheiro, diretora da Cinemagia, empresa gestora do projeto Encontros. As aulas abertas acontecem todas as quintas de julho, 18h. Não é necessária nenhuma experiência prévia, apenas a vontade de aprender a dançar. Agenda: Balé clássico, prof. Mavi Chiachietto – 7 de julho. Street dance, prof. Igor Gasparini – 14 de julho. Dança do ventre, prof. Joelma Brasil – 21 de julho. Jazz, prof. Edson dos Santos – 28 de julho.

## Ritmo e conceitos musicais para dança de salão

O professor de dança Vitor Costa e o professor de música Marcos Battistuzzi desenvolveram em conjunto um curso de musicalidade voltado ao dançarino de salão. A idéia é dar subsídios, para que os praticantes desta arte possam aprimorar sua escuta, dispondo-se de alguns dos conceitos fundamentais como reconhecimento de pulso, de compasso, de tempo, divisões métricas, de dinâmica e de frase musical. O curso tem como objetivo aprimorar a escuta e como consequência a dança, a partir do uso da técnica musical. Será de 18 a 22 de julho, das 19h às 21h, no Espaço Andrei Udiloff, rua Simão Álvares, 714 – Vila Madalena. 3813-6196 / 3814-8251 ou 7441-2175.

## Além disso...

Los Mareados, baile de tango de Márcia Figueiredo, no Rio, está acontecendo na primeira quinta de cada mês, 21h, no Piffer Bistrô, rua Visconde Silva 13, Botafogo. (21) 2527-5151 ou (21) 9452-5058.

**Orquestra Saga está lançando seu novo CD “Sociedade Amigos da Gafieira”, informa Vera Marini.**

Lucimara Lima recebeu muitos cumprimentos, por telefone e e-mail, por sua entrevista ao **Dance** sobre seu curso de sensualidade feminina. Curiosamente, os homens também se mostraram muito interessados.

**Já está no mercado o novo DVD “Aprenda a dançar com Carlinhos de Jesus”.**

**Milongueando 2011**  
 5º Encuentro Internacional de Tango Milonguero en Buenos Aires  
 del 8 al 14 de Agosto

Una semana inolvidable de clases, prácticas, camaradería y milongas abiertas al público.  
 An unforgettable week of classes, practicas, friendship and milongas open to the public.

[www.milongueandoenba.com](http://www.milongueandoenba.com)  
 Cupos Limitados / Places are limited !

Convocado por Susana Miller y Maria Plazaola.  
 Consulte Nuevas Promociones para Latinoamerica



**Em julho: Anos 70, Dia da Amizade e Aniversário do Ópera. Divirta-se com boa música e dança!**



**Sempre um ótimo programa a partir das 21h!**

<p><b>Segundas</b> <b>Golden Nights</b></p> <p>Boleros e ritmos latinos para dançar ao som do <b>DJ La Luna</b>. Personal sob sistema de ficha. A animação é do promotor <b>Moacir Castilho</b>. Convite: R\$ 25</p>	<p><b>Terças</b> <b>TERÇA DANÇANTE</b></p> <p>As terças são mais dançantes em São Paulo sob o comando de quem entende de animação: as promoters <b>Eliane e Dulce</b> garantem a diversão e a seleção musical ao vivo é da Banda Ópera São Paulo. Convite: R\$ 35</p>	<p><b>Quintas</b> <b>Golden Nights</b></p> <p>Boleros e ritmos latinos para dançar ao som do <b>DJ La Luna</b>. Personal sob sistema de ficha. A animação é do promotor <b>Moacir Castilho</b>. Convite: R\$ 30</p>
<p><b>Sextas</b> <b>Baila Comigo</b></p> <p><b>Laura Lins</b> comanda a noite. A Banda Baila Comigo e seus cantores executam sucessos dos mais variados ritmos, alternando suas entradas com o som do <b>DJ Dudu</b>. Convite: R\$ 35</p>	<p><b>Sábados</b> <b>Jantar Dançante</b></p> <p>O melhor da música e da gastronomia agitam as noites de sábado. A Banda Ópera São Paulo apresenta canções de todos tempos e ritmos, para tornar seu jantar inesquecível. Convite: R\$ 40 - Personal Dancer: R\$ 30 (acomp.)</p>	<p><b>Quartas e Domingos</b> <b>SUA FESTA NO ÓPERA</b></p> <p>A casa é reservada para festas e eventos fechados. Consulte nossas condições especiais e faça seu evento conosco.</p>



**Programação Especial**

- 05/07 - Início das **Comemorações de Aniversário Ópera**
- 09/07 - **Aniversário de 8 Anos do Ópera** (decoreção, bolo e presente surpresa)
- 15/07 - **Festa dos Anos 70** (seleção musical especial e casa decorada)
- 19/07 - **Comemoração Dia Internacional do Amigo**
- 20/07 - **Golden Nights Especial** (excepcionalmente na quarta-feira)

Antecipe sua reserva no site [www.operasaopaulo.com.br](http://www.operasaopaulo.com.br)

Av. Pedroso de Moraes, 261  
Pinheiros - S. Paulo  
Fone 11 3813.2732

**Escola Baile Dança de Salão**

**Domingos e Nancy**

**A TODO VAPOR!**

**Segundas, terças e sextas** - agora em seu novo espaço, na rua Silva Bueno, 1535 - Ipiranga, às 20h. **Às quartas** na Casa do Sargento, rua Scuvero, 195 - Cambuci, das 19h às 20:30. **Às quintas** no Clube Hispano Brasileiro, rua Ouvidor Portugal, 541 - Vila Monumento, das 15h às 16h.

Saiba mais ligando 2219-1641 / 9944-1439 ou 9874-0147

Walter Manna apresenta

**Programa Solo Tango Rádio Trianon - AM 740**

**Aos sábados, a partir das 18h**

**Convidados já confirmados em julho**

- Dia 9** - Pablo e Sonia, com Carlos Esteves ao vivo
- Dia 16** - Felomena Pinho
- Dia 23** - Thelma e Wilson Pessi
- Dia 6** de agosto, data da Milonga de Gala - Milton Saldanha

waltermanna@gmail.com



**Milonga de Gala**

**Festa dos 17 anos do Dance 6 de agosto, sábado**

O mais refinado baile do ano, com orquestra argentina de Buenos Aires especialmente convidada

**Orquestra Misteriosa de Buenos Aires**  
Mais DJ nos intervalos, incluindo também outros ritmos

Baile - Show - Bolo - Café, chá, petit fours - Telão - Tapete vermelho - Decoração especial -- Ampla documentação em foto e vídeo - Traje social completo ou black tie

Apresentação dos dançarinos convidados Gabriel Ferreira e Lidiane Emmerich (SC), vencedores do Prima Fiat Tango Show

Club Homs - Avenida Paulista

Parceria



Ingressos limitados e antecipados, sem bilheteria no dia.

Faça já sua reserva!

2273-7518 ou 9988-2723, com Thelma Pessi

**Alcione Barros** realiza a quinta edição do Dançata Master Tango, dias 23 e 24 de julho (final de semana), agora com os argentinos Carolina Del Rivero e Donato Juárez.

**Clube da Gafieira** já está organizando e recebendo adesões para o Baile do Branco, de final de ano, no Círculo Militar. Será dia 19 de novembro, sábado.

**Academia Mara Santos** festejou 15 anos com grande baile no Zais, dia 22 de junho.

**Mara Santos** lembra: de 28 a 30 de outubro será o Zouk Paradise – Congresso Internacional de Zouk – Floripa, na Praia da Joaquina. “Com os melhores professores e os melhores DJs”, promete Mara. Mas detalhes no site. [www.zoukparadise.blgospot.com](http://www.zoukparadise.blgospot.com)

**Bob Cunha e Áurya Pires** estão oferecendo 20% de desconto para quem se inscrever no 4º Búzios Tango Weekend até dia 10 de julho. O evento será de 30 de setembro a 2 de outubro, tendo como convidados especiais os mestres argentinos Pablo Nievas e Valeria Zunino. (21) 2556-7765 ou (21) 9629-3072.

**Juan Carlos Copes**, o mestre argentino, completou 80 anos dia 1º de junho e recebeu diversas homenagens, uma delas especial no Teatro Nacional Cervantes, lotado de dançarinos e músicos.

**Os bailes** da tradicional marca Dida estão lotando o Clube Piratininga, aos sábados, das 20 às 4h, com música ao vivo. Na Al. Barros 376, Higienópolis, esquina com Av. Angélica. 3666-0376.

**Os promotores** Apolônio, Luiz Sambrasil, Jo-vino Garcia e Simeão passaram a fazer juntos um super baile mensal, no Clube Atlético Ypiranga, na rua do Manifesto, 475. O primeiro foi dia 17 de junho, sexta, com a Banda San Marco. 3405-9841 / 2513-0942 / 9130-2702 ou 3794-5082.

**Cia de Danças de Diadema** e GEM – Grupo Experimental de Música, lançaram a peça “Paranoia”, de Ana Bottosso e elenco.

**Helen Garcia e Vagner Rodrigues** deram aula e se apresentaram no Tango na Rua, evento criado e dirigido por Jairo Braz.

**Helen Garcia e Vagner Ferreira** darão workshop de milonga na Cia Terra-Jardins dias 8, 15 e 22 de julho (sextas), das 20h às 21:30. Os participantes ganharão um CD de milonga. 8222-4540.

**Hélyda Sadú** organiza baile para a véspera de feriado 6 de setembro, terça, 21:30, com música ao vivo e DJ Toni Vergara. Personais da equipe Dançando na Lua. No salão do Mie Kie Kan. Av. Lins de Vasconcelos 3352, Vila Mariana. R\$30,00, com mesa inclusa.

**Renato Veronezi** sugere a todos uma visita à sua nova academia, de todos os ritmos, na Av. Miruna, 1874. Carimástico e pulsador de corações no jovem público feminino, Renato é fera nos ritmos latinos, principalmente zouk. Tel. 7846-1695.

**Carla Salvagni** está promovendo cursos de férias e sua academia e também a campanha do agasalho “Dança Solidária de Salão”. Aceita doações, inclusive de alimentos não perecíveis, até 29 de julho. Av. Lavandisca 662G,

# LEVEZA DO SER

Fotos: Milton Saldanha



**Tango B'Aires, academia argentina 100% dedicada ao tango, na Vila Mariana, festejou 9 anos em junho. Teve baile e show de professores e alunos. A fundadora foi Carol Udoviko, hoje radicada na França, onde tem escola com o mesmo nome. Em São Paulo o atual proprietário e principal professor é Omar Forte, trabalhando em parceria com Stella Bello (foto). Com dois salões, e ocupando dois andares, aos sábados o Tango B'Aires se transforma numa gostosa milonga (baile de tango).**

Moema. 5052-9443.

**La Luna** organiza o I Dança e Lazer, em Serra Negra, de 26 a 28 de agosto, no Biazi Grand Hotel. (11) 2218-0855.

**Glória Gueiros**, da Passos & Compassos, recebe em sua festa de aniversário dia 30 de julho, 20h, na unidade Afonso Celso da escola. 5549-8621.

**Laura Lins**, cantora e promoter, balança o Ópera São Paulo dia 15 de julho, sexta, com o encontro Baila Comigo Anos 70, com todos os ritmos, casa decorada e sangria para todos.

**Stella Bello** está recebendo a solidariedade dos amigos dançarinos para se recuperar dos prejuízos que sofreu com incêndio em sua casa. O fogo começou na oficina de bicicletas

que funciona no térreo e se alastrou, atingindo o sobrado. A Milonga Solidária, do Tango B'Aires, dia 9 de julho, sábado, será de apoio a ela.

**Festival Mundial de Tango** de Buenos Aires será de 16 a 30 de agosto. Durante julho estão acontecendo as rodadas classificatórias em diversos locais.

**Renato Mota**, no ABC, está oferecendo em seu Studio de Dança também aulas de dança cigana, às sextas. E a escola organiza excursão tanguera a Buenos Aires, marcada para novembro. 4426-9343.

**Aurora Lubiz e Luciano Bastos**, Navir Salas e Débora Ambrosano, ministram workshop e se apresentam em Uberlândia (MG), dia 9 de julho, sábado, na Associação Nuestro Tango. De 12 a 14 de julho Aurora e Luciano estarão em Belo Horizonte. (34) 9935-7554 ou (34) 9187-0972.

**Silvia Pizzuto** festeja seu aniversário com muitos amigos dia 9 de julho, sábado, no Piratininga. Toca a Orquestra Colúmbia.

**Casa de Cultura Cora Coralina**, na Zona Sul, a partir de 12 de julho estará oferecendo com o professor Luciano aulas de tango gratuitas, às terças, das 20h às 22h. Rua Sant'Ana, 201 – tel. 5631-0740.

**A Estônia**, com uma cidadezinha medieval linda, que parece tirada de um livro de contos de fadas, foi a grande surpresa da viagem turística-dançante dos repórteres Milton Saldanha e Rubem Mauro pelo Mar Báltico, no norte da Europa. Em 20 dias, passaram por Portugal, Dinamarca, Alemanha, Estônia, Rússia, Finlândia, Suécia e Espanha, experimentando variações de temperaturas dos 8 graus (no “verão” sueco) a quase 40 graus (em Madri). Entre as observações, a forte, indiscutível e raramente lembrada influência da música e dança espanhola no tango argentino. Geralmente eles citam mais a Itália, pela forte marca da mais recente imigração dos anos 30 e 40.

**Paulinho Samba de Rua**, com seu seu Grupo de Dança Samba de Rua, fará o projeto “3º Dançando nas Férias”, na ACM de Osasco. 3685-8900 ou 9777-5688.

**Juliana Maggioli** está novamente de malas prontas para temporada em Buenos Aires, onde já tem parceiro para trabalhar e participa-

rá como professora em alguns eventos.

**Carinhoso**, do Augusto A. Filho, está promovendo almoços e jantares dançantes com música ao vivo, a preços reduzidos. Aos sábados e domingos é possível dançar a partir das 14h. Aviso: é proibido usar jeans, tênis e camiseta. Consulte. Rua Leais Paulistanos, 250 – Ipiranga (pertinho do Monumento). 2061-2100. [www.carinhosobailes.com.br](http://www.carinhosobailes.com.br)

**Negrilo** assumiu com seu trio Che Bandoneón as quintas musicais e dançantes do restaurante La Cabaña, na esquina das ruas Moema e Maracatins. Começa às 21h. Tel. 9739-1990.

**Balé da Cidade**, dirigido por Lara Pinheiro, retornou ao palco do Theatro Municipal, depois das reformas, com as peças Nos Outros, Cidade Incerta e Divineia.



Foto: Libere Alencastro

**“Foi um festival que vai deixar saudades”, definiu Virginia Holl, uma das participantes paulistas do II Festival de Tango de Porto Alegre, organizado pela Tanguera Estudio de Danza, de 23 a 26 de junho. Os idealizadores são Valentin Cruz e Marlise Machado (foto), ele argentino, ela brasileira, que agregaram ao evento nomes do porte de Aurora Lubiz e Luciano Bastos, Noelia Soldera e Demián Garcia, Gisela Natoli e Gustavo Rosas. As milongas e aulas aconteceram no Centro Cultural 25 de Julho e o espetáculo de gala foi no Teatro do CIEE, com o Sexteto Unitango e voz de Juan Villarreal. Teve participantes das mais variadas cidades brasileiras e até um casal de Paris.**

**Mario Ogas** estréia o “Tango com Vermute”, dia 10 de julho, domingo, 12h, no Tango B'Aires, trazendo para São Paulo um antigo hábito portenho de bailar, “drinkar” e petiscar. Rua Dr. Amâncio de Carvalho 23, Vila Mariana.

**Orquestra Saga** está lançando seu novo CD “Sociedade Amigos da Gafieira”, informa Vera Marini.

**Lucimara Lima** recebeu muitos cumprimentos, por telefone e e-mail, por sua entrevista ao **Dance** sobre seu curso de sensualidade feminina. Curiosamente, os homens também se mostraram muito interessados.

**Carlinhos de Jesus** colocou no mercado seu novo DVD com aulas de dança de salão.

**Daniel Oviedo e Mariana Casagrande** dão cursos no Rio, de 21 a 25 de julho, no Espaço Improviso. Dia 22 se apresentam em milonga na Confeitaria Colombo. (21) 9982-3212, com Aparecida Belotti.

## 29º Festival de Joinville

Considerado o maior festival de dança do mundo, segundo o Guinness World Records, o Festival de Dança de Joinville volta a empolgar a cidade do norte catarinense de 20 a 30 de julho, quando se transforma numa grande festa, com 230 mil espectadores e 6,5 mil bailarinos, a maioria jovens. O grande encontro da dança envolve espetáculos no Centreventos, Noite de Gala, Noite dos Campeões, cursos, oficinas, feiras, seminários, debates, workshops, palcos nas ruas e shoppings, apresentações em fábricas, mos-

tra de contemporâneo, Festival Meia Ponta (com crianças), exposições, lançamentos de livros, concursos de vitrines e outras atrações que mobilizam toda a cidade. A vida noturna também se agita. O policiamento durante a noite é reforçado com forte aparato da PM e assim os bailarinos e turistas podem circular com total segurança. **Dance**, todos os anos convidado, estará também na final do campeonato Ritmos a Dois (18 a 23 de julho), apoiado pelo Festival, e distribuirá suas edições mais recentes.

## Marcelo Amorim mostra seu talento na Dança dos Famosos

Carioca radicado em Brasília desde 1995, nome famoso na dança de salão brasileira, Marcelo Amorim, 40 anos, é um dos novos protagonistas do quadro Dança dos Famosos, do programa do Faustão, na Globo. Marcelo, com 24 anos de dança, é o professor e se apresenta com a modelo e atriz Ellen Rocche, de São Paulo.

Os professores são escolhidos para o programa por uma equipe da produção do quadro, que avalia não só a experiência profissional, mas principalmente a personalidade e o nível de comprometimento com a nova tarefa. A parceira é uma surpresa para cada professor, revelada somente no dia da abertura do quadro, ao vivo. Nesse primeiro dia eles ainda não dançam. A partir daí começam a ensaiar para fazer a primeira performance uma semana depois. Os ensaios, no Projac, em Jacarepaguá, no Rio, são todos gravados e depois editados, mostrando geralmente as dificuldades, gafes e situações engraçadas. Segundo Marcelo, “nada daquilo é simulado e com o tempo a pessoa até esquece que está sendo filmada. A seleção do trecho é por conta dos editores e a gente só vai saber com o programa no ar”. A música é sempre escolhida pela produção, que dá o prazo de apenas uma semana para o professor ouvir e montar uma coreografia. Por exemplo, se receber a música no domingo, os ensaios com a atriz começam na terça e a apresentação vai ao ar, ao vivo, no domingo seguinte. Essa regra, com tais limites, é válida para todos. São proibidos ensaios fora do especificado pela produção. A rigor, são duas horas por dia, de terça a sábado. Isso coloca todos os competidores com as mesmas chances e mesmo grau de dificuldade.

Marcelo obviamente se declara muito feliz pela participação, considerando principalmente a grande visibilidade que proporciona. Porém, pela rapidez da montagem da coreografia, brinca dizendo que o programa poderia se chamar “Se vira nos 30”. “Mesmo com o clima de competição, entre todos os profissionais e artistas o ambiente é muito cordial e harmonioso”, ressalta Marcelo.

Enquanto durar no programa, os dançarinos curtem uma mordomia, morando num flat na Barra da Tijuca, bairro nobre carioca.

A Cia de Dança Marcelo Amorim –

CDMA, em Brasília, durante esse tempo fica nas mãos da equipe de professores, que não se cansam de chamar o mestre pelo rádio para buscar informações e até dar palpites sobre seu desempenho. Durante a entrevista, o professor Luciano Cardoso ligou várias vezes, até que o repórter pediu que desligasse o rádio.

Marcelo começou na dança de salão com a geração da lambada, no Rio, que reunia nomes como Adílio Porto, Rogério Mendonza, Celso Vieira, Flávio Miguel, Marcelo Cunha e outros hoje famosos no meio. Trabalhava, aos 16 anos, como agente de viagens. Por influência de uma namorada foi fazer aulas de dança com Jimmy de Oliveira. A transição para o profissionalismo aconteceu com a ajuda do próprio Jimmy, depois também em aulas com diversos professores, entre eles o mestre Oswaldo, padrinho da CDMA, em Brasília. Em 1995 mudou-se para Brasília, como professor de uma academia de ginástica, e dois anos depois abriu sua própria escola de dança, hoje com 14 anos. A CDMA é referência em dança de salão na capital federal. Marcelo Amorim, sua parceira Anna Elisa e a equipe de 9 professores são hoje convidados para festivais e outros eventos em todo o país e até no exterior. Entre outros, participou ou têm participado, do Baila Costão, Baila Floripa, Samba e o Salão, Sampa Dança, BSB Dança, BHZouk, Ilha do Zouk, Berg Congress, Spiral Lamba Zouk Congress (Barcelona, Espanha). Entre os destaques internacionais da sua carreira, Marcelo aponta trabalhos em Dubai, Las Vegas e Buenos Aires.

Uma das referências brasileiras em tango, que dança como se fosse um legítimo portenho da melhor estirpe, com sua parceira

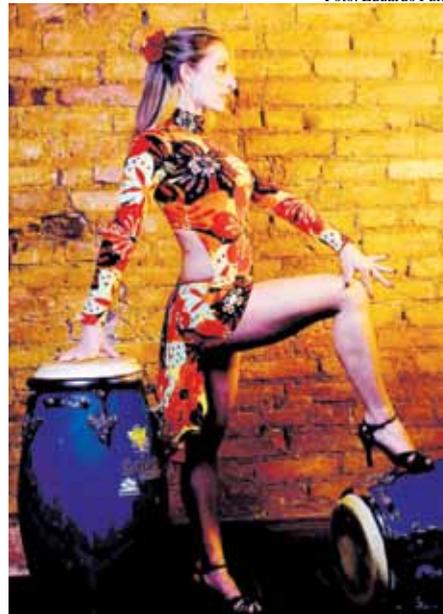
Anna Elisa, Marcelo Amorim coleciona em suas histórias um episódio inesquecível: teve a ousadia, numa festa da diplomacia em Brasília, com a presença do então presidente FHC, de convidar a primeira dama Ruth Cardoso para dançar um tango, na pista improvisada na beira da piscina. Pouco antes o presidente havia comentado com ele a paixão da esposa pelo tango. Havia muito ruído de vozes na festa. Quando Marcelo entrou na pista conduzindo Ruth pela mão o silêncio foi total. E assim rodopiou ao som de La Cumparsita, num momento histórico da dança de salão.



Marcelo Amorim e Anna Elisa, sua parceira oficial

## Fabiana Terra também na Globo

Foto: Eduardo Fuica



Fabiana Terra foi contratada como coreógrafa assistente de Sylvio Lemgruber no quadro Dança dos Famosos 2011. Fabiana é dançarina referência no Brasil, com experiência em balé clássico, ginástica olímpica, trampolim acrobático e 17 anos de formação na dança de salão. É sócia-diretora da Cia Terra, jurada credenciada do Salsa Open internacional e professora de congressos no exterior. Tem participado de programas de TV, vídeos, congressos, shows, encontros e eventos de dança de salão. Com seu parceiro Patrick Oliveira ganhou vários prêmios e foi finalista por 4 anos consecutivos, de 2007 a 2010, do mundial de Salsa de Porto Rico. Integra o staff de professores dos cruzeiros Costa, Dançando a Bordo e Movida Latina. Foi coreógrafa dos programas Bailando por um Sonho e 1º Campeonato Brasileiro de Dança, do SBT. Já deu aulas e se apresentou na Alemanha, Japão, Porto Rico, Argentina e Venezuela.

## Tributo a Roseli Rodrigues no Prêmio Desterro 2011

Foto: Divulgação



Roseli Rodrigues

Raça Cia de Dança é a atração convidada da noite de abertura do Prêmio Desterro 2011 – 2º Festival de Dança de Florianópolis, que ocorrerá de 17 a 21 de agosto, no Teatro Governador Pedro Ivo. O espetáculo “Cartas Brasileiras”, inédito em Santa Catarina, marca a primeira apresentação do grupo paulista na cidade, desde que começou a ser formado há 30 anos. Sob direção de Edy Wilson e iluminação de Moisés Vasconcellos, 17 bailarinos levarão ao palco a última criação da coreógrafa e fundadora da companhia Roseli Rodrigues, falecida ano passado. A montagem de 50 minutos foi baseada na poesia contida em correspondências trocadas desde a década de 1960 entre familiares e amigos dos próprios dançarinos e de colaboradores do grupo. Depois de selecionadas, o compositor Fabio Cardia, antigo parceiro da Raça, as traduziu em forma de músicas para serem “lidas” com o corpo. “Cartas Brasileiras” está em cartaz desde março de 2009 e já foi apresentado no Ceará, Mato Grosso do Sul, Minas Gerais, Paraná, Rio Grande do Sul, São Paulo e também no Festival de Sintra, em Portugal. Os bailarinos são Alan de Melo, Barbara Guerra, Carolina de Sá, Diogo Castro, Fernanda Salla, Gabriel Santos, Gustavo Donatti, Kely Gouveia, Lenon Vitorino, Marcella Gozzi, Marina Guinti, Milton Lazari, Monise Marques, Priscila Ribeiro, Rafael Luz, Renan Banov e Talitha Santos.

## I Prêmio Cultura da Dança de Salão

O Rio de Janeiro lançará dia 16 de julho, sábado, em cerimônia solene no Heliônico Atlético Clube, o I Prêmio Cultura de Dança de Salão. No grupo de homenageados, que receberão o Troféu Bicentenário da Dança de Salão, está o editor do **Dance**, Milton Saldanha, que na data estará em La Falda, Argentina, e será representado pelo repórter especial Rubem Mauro. A coordenação do projeto é de Valdeci de Souza, contando na equipe organizadora com Antônio Aragão, Leonor Costa, João Batista da Silva e Taissa Dallarosa. A Andanças é um dos apoiadores. O evento será aberto com o Hino Nacional e depois da solenidade haverá baile com a Banda Novos Tempos. Haverá também apresentações de dança com cadeirantes, infantil e dança de salão tradicional. (21) 2535-2377 ou (21) 9202-6073.

dancadesalao.com

**Agenda da dança de Salão Brasileira**

**Vídeos Didáticos, Filmes de Dança, livros etc**

Informações: (21) 9974-9046 Marco Antonio Perna

[www.dancadesalao.com/agenda](http://www.dancadesalao.com/agenda)

SAMBA da GATIEIRA

Proteja seu nome artístico, da sua academia ou baile e também sua logomarca

**VALÉRIO**

**MARCAS E PATENTES**

Agentes da Propriedade Industrial

Av. São João, 755 – conj. 82 – 01035-100 São Paulo/SP

Tel/Fax (11) 3337-1090 Ligue grátis 0800-77-11-277 Fax 0800-77-11-278

Email: [valeriomarcas@uol.com.br](mailto:valeriomarcas@uol.com.br)



# 3<sup>o</sup> Movida Latina

**SALSA, SAMBA & ZOUK:**  
uma festa das danças de salão.



ABAV 247/SP ANCONA LOPEZ



## Verão 2011/2012

Aproveite as vantagens exclusivas

até **31/07/11\***

**Grátis**  
**2º hóspede**

na mesma cabine dupla,  
sobre a tarifa Tabela,  
no **GRAND MISTRAL 4 MAR.**  
Não cumulativa  
a outras promoções.



Festa temática em  
todos os cruzeiros!



## GRAND MISTRAL

**MOVIDA LATINA | BAHIA**

**7 noites** | Saída Santos, 4 MAR 2012 Visitando:  
Búzios, Salvador, Ilheús, Angra dos Reis

cat. C, interna, a partir de US\$ 1.279

1º HÓSPEDE R\$ 2.097,56 ou **10x R\$ 209,75**

2º HÓSPEDE **GRÁTIS** na mesma cabine dupla

Todos os preços: somente marítimo, POR PESSOA,  
**10x SEM JUROS** no cartão de crédito.

**ibero**  
**cruzeiros**

[iberocruzeiros.com.br](http://iberocruzeiros.com.br)

Consulte seu agente de viagens.

**E mais: até 10x SEM JUROS, no cartão de crédito | \*\*PromoIBERO ou TarifaLIGHT | \*\*\*Família 4x3 | TRAVEL ACE | \*\*\*\*AIR BÔNUS: US\$ 150 desconto**

**DESCONTOS E PROMOÇÕES: devem ser solicitados exclusivamente no ato da reserva e estão sujeitos a alterações sem prévio aviso e à disponibilidade de cabines. | PARCELAMENTO EM ATÉ 10 VEZES SEM JUROS no cartão de crédito. Ou de 1 a 10 vezes com juros com cheque pré-datado/boleto, sujeito a condições de aprovação. Consulte condições específicas/coeficientes no site. Crédito sujeito à análise e aprovação pelo Banco FIBRA. Consulte convênios credenciados. | IBERO INCLUSIVE, PROGRAMA DE BEBIDAS INCLuíDAS, que oferece água mineral, cerveja, refrigerante e vinho da casa servidos durante o almoço e o jantar no buffet e restaurantes principais | \* PROMOCÕES VÁLIDAS ATÉ 31/07/2011 (limite de 50 cabines por saída): • GRÁTIS 2º hóspede na mesma cabine dupla, sobre a tarifa Tabela, no GRAND MISTRAL. Não cumulativa a outras promoções. Não cumulativa a outras promoções. Capacidade limitada de cabines. | Todos os preços, SEM ENTRADA, mencionados em Reais, são por pessoa em cabine dupla referindo-se somente à parte marítima, ao câmbio referencial de R\$ 1,64 de 29/06/2011, sujeito à variação cambial na data do efetivo pagamento e à confirmação de disponibilidade de cabines e tarifas. Taxas portuárias, de serviço e de assistência ao viajante não incluídas. | \*\*PromoIBERO: exclusivo para reservas antecipadas. Sujeita à disponibilidade de cabines e tarifas. Promoção não cumulativa a quaisquer outras. Quando não mais disponível a Tarifa PromoIBERO, consulte a TarifaLIGHT. Consulte condições específicas: [www.iberocruzeiros.com.br](http://www.iberocruzeiros.com.br) | \*\*\*FAMÍLIA 4x3, excluindo aéreo e taxas: o 4º hóspede viaja GRÁTIS quando não mais disponíveis cabines quádruplas: sendo 2 adultos e 2 menores de 18 anos da mesma família em duas cabines duplas. Capacidade limitada de cabines. | \*\*\*\*AIR BÔNUS: US\$150 de desconto para 1º e 2º hóspedes para cruzeiros de 6 ou mais noites. Não estão incluídos, nos preços aqui publicados, os impostos e taxas incidentes sobre o cruzeiro. | Consulte seu agente de viagens.**